



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 August 2011
Russian
Original: English

Шестидесят шестая сессия

Пункт 48 предварительной повестки дня*

Помощь в деятельности, связанной с разминированием

Помощь в деятельности, связанной с разминированием

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад за период с августа 2009 года по июль 2011 года представляется в соответствии с резолюцией 64/84 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад о об осуществлении этой резолюции и о последующей деятельности в свете предыдущих резолюций о помощи в разминировании и помощи в деятельности, связанной с разминированием, в том числе о соответствующей политике и мероприятиях Организации Объединенных Наций.

2. В докладе обращается особое внимание на эффект от противоминной деятельности в пяти главных областях работы Организации Объединенных Наций, а именно: мир и безопасность, гуманитарная деятельность, экономическое развитие, права человека и международное право — и описываются усилия Группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (в состав которой входят 12 департаментов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций¹, в том числе в статусе

* A/66/150.

¹ Этими 12 структурами являются следующие: Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департамента операций по поддержанию мира, Управление по вопросам разоружения, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Всемирная продовольственная программа (ВПП) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).



наблюдателя — Управление по правовым вопросам, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Всемирный банк и Международный комитет Красного Креста) по инкорпорации противоминных мероприятий в деятельность во всех пяти указанных сферах. Во вступительной части доклада излагается последняя информация об усилиях по обеспечению всеобщего признания и выполнения международно-правовых документов, касающихся противоминной деятельности, и перечисляются знаменательные события, включая принятие Картахенского плана действий на 2010–2014 годы в целях содействия активизации процесса осуществления Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Конвенция о запрещении противопехотных мин), вступление в силу 1 августа 2010 года Конвенции по кассетным боеприпасам и первое совещание государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, состоявшееся во Вьентьяне 9–12 ноября 2010 года.

3. В докладе освещаются усилия по инкорпорации противоминных мероприятий в деятельность миротворческих операций Организации Объединенных Наций и программы гуманитарной деятельности и развития и содержится обзор работы механизмов координации и быстрого реагирования, созданных для борьбы с угрозами, исходящими от мин и взрывоопасных пережитков войны, включая запасы боеприпасов устаревших образцов и боеприпасов в неудовлетворительном качественном состоянии и самодельные взрывные устройства. В докладе далее отмечается, что противоминная деятельность базируется на конструктивном партнерстве с Организацией Объединенных Наций, а также между Организацией, ее государствами-членами и гражданским обществом, включая неправительственные организации и частных лиц.

4. В докладе также излагается информация о достигнутых со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (A/64/287) успехах в осуществлении четырех стратегических задач, поставленных в Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы. В знак признания меняющейся картины противоминной деятельности в доклад включен ряд рекомендаций, в том числе об улучшении взаимодействия между партнерами Организации Объединенных Наций по противоминной деятельности в области управления запасами боеприпасов, чтобы ответить на растущую угрозу, которую представляют самодельные взрывные устройства и широкий незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений.

II. Обновленная информация о международных документах, касающихся деятельности, связанной с разминированием

5. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать государствам-членам помощь в разработке и осуществлении международно-правовых документов, направленных на защиту гражданского населения от угрозы, исходящей от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. На сегодняшний день 156 стран ратифицировали Конвенцию о запрещении противопехотных мин или присоединились к ней с момента открытия ее для подписания в

1997 году. Восемьдесят шесть государств-участников выполнили свои обязательства по уничтожению запасов, утилизировав в общей сложности более 45 млн. находившихся на хранении противопехотных мин. В 2009 и 2010 годах Албания, Греция, Замбия, Никарагуа, Руанда и Тунис объявили о завершении выполнения своих обязательств по обезвреживанию мин. Десять государств-участников, которые оказались не в состоянии обезвредить и уничтожить свои противопехотные мины в течение установленного 10-летнего срока, обратились с просьбой о его продлении.

6. Вторая Конференция государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции состоялась в Картахене, Колумбия, 30 ноября — 4 декабря 2009 года. На Конференции, проходившей под названием «Картахенский саммит „Мир, свободный от мин“», был рассмотрен достигнутый прогресс и проанализированы остающиеся преграды, мешающие государствам-участникам и другим партнерам обеспечить полное соблюдение условий Конвенции. На Конференции были приняты Картахенская декларация («Общее обязательство в отношении мира, свободного от мин») и Картахенский план действий на 2010–2014 годы, которые служат руководством и рамочной основой для осуществления и всеобщего признания Конвенции в ближайшие годы.

7. На десятом Совещании государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин, состоявшемся в Женеве 29 ноября — 3 декабря 2010 года, была рассмотрена межсессионная программа работы на 2011 год и создан новый Постоянный комитет по ресурсам, сотрудничеству и помощи. Участники совещания также одобрили доклад специальной целевой группы, созданной на второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции для оценки работы Группы имплементационной поддержки (ГИП) Женевского международного центра по гуманитарному разминированию, утвердив изменения, которые будут способствовать повышению степени независимости и качества работы Группы под непосредственным руководством государств-участников. Государства-участники также приветствовали результаты обзора Женевского очередного доклада о состоянии и действии Конвенции после проведения второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции.

8. С момента открытия для подписания в декабре 2008 года Конвенции по кассетным боеприпасам ее подписали или объявили о присоединении 109 стран, в том числе 38 стран, которые применяли, производили, экспортировали или имели запасы кассетных боеприпасов. После сдачи на хранение тридцатой ратификационной грамоты 16 февраля 2010 года Конвенция вступила в силу 1 августа 2010 года. По состоянию на 8 июля 2011 года 59 стран ратифицировали и приняли Конвенцию или присоединились к ней.

9. Девять государств-участников (Австрия, Бельгия, Венгрия, Испания, Норвегия, Португалия, Республика Молдова, Черногория и Эквадор) и два подписавших Конвенцию государства (Колумбия и Чешская Республика) завершили уничтожение своих запасов кассетных боеприпасов. В 2010 году два подписавших Конвенцию государства (Ангола и Афганистан) сообщили, что их запасы кассетных боеприпасов были уничтожены в рамках более широких программ утилизации вооружений. Все государства-участники, имеющие запасы таких вооружений, заявили, что они либо приступили к их физическому унич-

тожению, либо продолжают их уничтожение, а 10 стран приняли национальное законодательство об осуществлении Конвенции.

10. Первое Совещание государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам состоялось во Вьентьяне 9–12 ноября 2010 года. Тот факт, что Албания является Председателем десятого Совещания государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин, а Лаосская Народно-Демократическая Республика — действующим Председателем первого Совещания государств — участников Конвенции, служит подтверждением многообещающей тенденции к принятию на себя пострадавшими государствами все большей ответственности за выполнение конвенций о гуманитарном разоружении. После истечения срока полномочий действующих председателей их преемниками на этих постах станут Ливан, который будет председательствовать на втором Совещании государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам в сентябре 2011 года, и Камбоджа, которая будет председательствовать на одиннадцатом Совещании государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин в ноябре 2011 года.

11. Вьентьянская декларация и Вьентьянский план действий, принятые на первом Совещании государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, будут служить руководством при осуществлении Конвенции. Государства-участники утвердили национальные форматы отчетности по докладам согласно статье 7 Конвенции о мерах транспарентности. Была одобрена программа работы на 2011 год, включая положение о проведении межсессионного совещания в 2011 году для обсуждения будущей архитектуры и имплементационного механизма Конвенции. Управление по вопросам разоружения и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) обеспечили профильную и организационно-техническую поддержку Лаосской Народно-Демократической Республике в преддверии первого совещания. На совещании ПРООН была назначена Координатором-исполнителем под председательством Лаоса с полномочиями на подготовку второго совещания государств-участников, включая организацию межсессионного совещания в Женеве 27–30 июня 2011 года, в сотрудничестве с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию.

12. В контексте Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, часто называемой Конвенцией по конкретным видам обычного оружия, группа правительственных экспертов продолжала переговоры по протоколу о кассетных боеприпасах. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, активно работала с делегациями и представила им технические материалы для обсуждения. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, также оказывала консультативную помощь участникам межсессионных совещаний экспертов государств-участников исправленного Протокола II о минах, минах-ловушках и других устройствах и Протокола V о взрывоопасных пережитках войны Конвенции по конкретным видам обычного оружия, которые были посвящены, соответственно, самодельным взрывным устройствам и осуществлению Протокола V, включая его план действий по оказанию помощи пострадавшим.

13. Со времени представления моего последнего доклада 102 государства ратифицировали Конвенцию о правах инвалидов или присоединились к ней, а 62 — приняли Факультативный протокол к Конвенции. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала побуждать государства-члены к присоединению к Конвенции, подчеркивая ее значимость для защиты прав и удовлетворения нужд пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны. На уровне программ определены возможности включения помощи пострадавшим от мин и взрывоопасных пережитков войны в более широкие механизмы охраны здоровья и поддержки людей.

III. Противоминная деятельность внутри и вне Организации Объединенных Наций

14. Картина противоминной деятельности в последние два года продолжала меняться. Дальнейший прогресс отмечен в выполнении стратегических задач, поставленных в Стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы, и завершено осуществление некоторых национальных программ противоминной деятельности. Речь идет об Албании, которая завершила работы по разминированию в 2009 году, и сейчас занимается адаптацией своей программы противоминной деятельности с целью ее переориентирования на поддержку правительственной программы демилитаризации, которая включает управление запасами боеприпасов и утилизацию боеприпасов устаревших образцов и боеприпасов в неудовлетворительном состоянии. Ряд стран приступили также к изучению возможностей потенциального использования синергетического эффекта в контексте противоминной деятельности и деятельности в других секторах, признавая, что разработанные инструменты и наработанный опыт в области реагирования на угрозу, исходящую от наземных мин, могут оказаться эффективными в борьбе с другими угрозами, в частности угрозами, которые представляют находящиеся в неудовлетворительном состоянии и содержащиеся в ненадлежащих условиях запасы боеприпасов и самодельные взрывные устройства.

15. Тем не менее в нескольких странах, включая Афганистан, Камбоджу и Судан, по-прежнему остро стоит проблема наземных мин. Не может также не тревожить и то, что в некоторых местах, например в Колумбии, новые наземные мины устанавливаются параллельно с обезвреживанием старых мин. Подтвержден также факт использования негосударственными субъектами противопехотных мин в Афганистане, Йемене, Ливийской Арабской Джамахирии, Мьянме, Пакистане, Сомали и Судане. В порядке реагирования на угрозу, которую представляют наземные мины и взрывоопасные пережитки войны, Организация Объединенных Наций продолжала осуществлять различные программы противоминной деятельности в поддержку действий национальных властей. Помощь Организации Объединенных Наций является особенно важной для организации и координации противоминных операций во время и сразу же по окончании конфликтов, в частности в Пакистане, Ливийской Арабской Джамахирии и Кот-д'Ивуаре, а также для создания потенциала и механизмов, гарантирующих, что противоминные операции будут осуществляться с максимальной эффективностью.

16. В своей резолюции 64/84 «Помощь в деятельности, связанной с разминированием» Генеральная Ассамблея указала на «необходимость проведения всеобъемлющей и независимой оценки масштабов, организации, эффективности и методов деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием». После широких консультаций Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, дала согласие на проведение Объединенной инспекционной группой такой оценки. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, поддержала решение о проведении оценки Объединенной инспекционной группой, включая выделение ей средств из Целевого фонда добровольных взносов.

А. Инкорпорация противоминных мероприятий в деятельность системы Организации Объединенных Наций

17. В отчетный период особое внимание обращалось на инкорпорацию противоминных мероприятий в деятельность Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, гуманитарной помощи и развития. Противоминная деятельность становится все более весомым компонентом миротворческих и специальных политических миссий, о чем свидетельствуют прямые ссылки на противоминную деятельность в мандатах миссий или ассигнования на цели защиты гражданского населения и обеспечения безопасности при проведении других предписанных мандатом мероприятий. Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ, завершена 31 декабря 2010 года), Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС, завершена 9 июля 2011 года), Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС, учреждена 9 июля 2011 года) и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) — все эти миссии имели компоненты противоминной деятельности.

18. Противоминная деятельность и проблемы, связанные с взрывоопасными пережитками войны, управлением запасами и самодельными взрывными устройствами, нашли свое отражение в докладах Совету Безопасности, в частности в докладах, посвященных положению в странах, где разворачиваются или уже развернуты миротворческие операции или специальные политические миссии. В их число входят мои доклады по Афганистану, Демократической Республике Конго, Западной Сахаре, Ираку, Кипру, Косово, Кот-д'Ивуару, Ливану, Непалу, Сирийской Арабской Республике, Сомали, Судану (включая Дарфур) и Центральноафриканской Республике и Чаду. Разделы о противоминной деятельности были также включены в ряд тематических докладов, включая доклады о женщинах и мире и безопасности; детях и воору-

женных конфликтах; защите гражданских лиц в вооруженном конфликте; и миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта. В моем докладе о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) говорится, что в течение рассматриваемого периода более 1000 детей были убиты или ранены в результате обусловленного конфликтом насилия, став, в частности, жертвами взрывов мин, срабатывания неразорвавшихся боеприпасов и самодельных взрывных устройств. В ответ на угрозу, которую такое оружие представляет для детей, в 2010 году Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) включил мероприятия по разъяснению опасности мин и взрывоопасных пережитков войны и агитации за отказ от использования наземных мин и других видов оружия неизбирательного действия в «Основные обязательства в отношении детей в чрезвычайных ситуациях», директивный документ, служащий руководством для действий ЮНИСЕФ в условиях чрезвычайных ситуаций.

19. Предпринимались постоянные усилия по включению противоминных мероприятий в планы Организации Объединенных Наций в области гуманитарной деятельности и развития, а также распространению на них процедур консолидированных призывов об оказании помощи. Проекты противоминных мероприятий были частью гуманитарных призывов об оказании помощи Афганистану, Газе, Демократической Республике Конго, Сомали, Судану и Чаду. Противоминные мероприятия были также частью гуманитарных операций в ответ на кризис в Ливийской Арабской Джамахирии, включая создание в рамках кластера защиты подкластера противоминных операций и включение пяти проектов противоминных мероприятий в перечень проектов, финансируемых в рамках пересмотренного экстренного призыва, с которым Координатор чрезвычайной помощи обратился в мае 2011 года. Организация Объединенных Наций, двусторонние и многосторонние учреждения развития, а также учреждения развития гражданского общества, в свою очередь, начали инкорпорировать противоминные мероприятия в свои программы как отдельный сектор развития и как средство содействия работе в более традиционных секторах развития.

20. Организация Объединенных Наций в целях дальнейшего содействия гендерному равенству в противоминной деятельности пересмотрела «Гендерные руководящие принципы для программ противоминной деятельности» с учетом накопленного передового опыта и извлеченных уроков из выполнения полевых программ. Пересмотренные руководящие принципы определяют меры, которые необходимо принять в рамках программ противоминной деятельности, чтобы сбалансировать участие мужчин и женщин как получателей услуг, практиков и принимающих решения ответственных лиц и обеспечить, чтобы эффект от проектов противоминных мероприятий в равной мере ощущался женщинами и девочками, мальчиками и мужчинами.

В. Координация и партнерство

21. Департаменты, управления, программы, фонды и учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся противоминной деятельностью, продолжали координировать свои действия с помощью Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, под председательством заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира в соответствии с руководством «Деятельность, связанная с

разминированием, и эффективная координация: межучрежденческая политика Организации Объединенных Наций».

22. После изучения существующих механизмов координации противоминной деятельности Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, постановила в октябре 2010 года, что сферу ответственности, касающуюся противоминной деятельности, в рамках глобального кластера защиты следует в полной мере задействовать, чтобы: скоординировать противоминную деятельность с принятым кластерным подходом в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; облегчить координацию с более широким кругом заинтересованных сторон (например, с неправительственными организациями); и обеспечить прямую связь со страновыми группами Организации Объединенных Наций. В координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), который возглавляет глобальный кластер защиты, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, подготовила проект круга ведения для сферы ответственности, касающейся противоминной деятельности, который был принят ее участниками, включая Организацию Объединенных Наций, неправительственные организации и других партнеров.

23. В целях содействия координации действий с неправительственными организациями и другими партнерами-исполнителями Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, выполняла председательские функции на заседаниях Комитета по противоминной деятельности, которые созывались во время проведения 13-го и 14-го международных совещаний директоров национальных программ противоминной деятельности и советников Организации Объединенных Наций, состоявшихся в Женеве в марте 2010 и 2011 годов, для обсуждения представляющих взаимный интерес вопросов. Группа также проводила межсессионные заседания по Конвенции о запрещении противопехотных мин в Женеве в июне 2011 года.

24. Ввиду признания взаимодополняемости противоминной деятельности и работы по пресечению незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений прилагаются усилия по обеспечению согласованности и синергии между двумя процессами в рамках Организации Объединенных Наций. Примером этого могут служить участие членов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в работе программы координации по стрелковому оружию (ПКСО) под председательством Управления по вопросам разоружения и оказание Группой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, технической помощи в разработке Международных стандартов контроля за стрелковым оружием, прототипом для которых послужили Международные стандарты деятельности, связанной с разминированием.

25. Управление по вопросам разоружения вместе со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжали разработку международных технических наставлений по обращению с боеприпасами во исполнение резолюции 64/51 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендовала государствам-членам вносить вклад в разработку технических наставлений, чтобы помочь странам, на добровольной основе, укрепить их национальный потенциал по управлению запа-

сами, не допустить роста излишков боеприпасов и решать более широкие вопросы снижения рисков. Организация Объединенных Наций выступила с положительно воспринятым докладом о наставлениях на второй Генеральной ассамблее Латиноамериканской ассоциации центров подготовки к миротворческим операциям, которая состоялась в Рио-де-Жанейро в августе 2010 года. Я приветствую продолжающуюся разработку наставлений Управлением по вопросам разоружения в партнерстве со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими организациями, что имеет принципиальное значение для предотвращения появления взрывоопасных пережитков войны в результате непреднамеренных взрывов.

26. В отчетный период я призвал Департамент по вопросам охраны и безопасности обеспечить координацию при разработке всеобъемлющей политики Организации Объединенных Наций в отношении самодельных взрывных устройств, которые используются в ведущихся боевых действиях и которые представляют угрозу для персонала и объектов Организации. Ввиду схожести угроз от наземных мин и самодельных взрывных устройств я рекомендую учитывать опыт членов Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, при разработке вышеупомянутой политики, которая, как ожидается, будет представлена вниманию Руководящей группы Межучрежденческой сети по вопросам обеспечения безопасности в конце 2011 года.

С. Предоставление услуг участникам противоминной деятельности

27. В 2009 году в знак признания критической роли постоянного резерва в планировании и развертывании миссий Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, учредила свой механизм постоянного резерва участников противоминной деятельности. После его учреждения механизм задействовался для оказания экстренной помощи в чрезвычайных ситуациях, укрепления существующих программ и проведения оценки потребностей и экспертизы программ. Совсем недавно, в марте 2011 года, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направила свой персонал, имеющийся в распоряжении механизма, в Каир для координации противоминных действий в связи с кризисом в Ливийской Арабской Джамахирии и для создания структуры ответственности за противоминную деятельность в рамках кластера защиты.

28. Разразившийся по окончании выборов в Кот-д'Ивуаре кризис оставил после себя шлейф взрывоопасных пережитков войны, которые представляли прямую угрозу людям и не позволяли правительству и гуманитарным организациям и учреждениям развития в условиях безопасности заниматься восстановлением и реконструкцией страны. В ответ на эту угрозу 14 апреля 2011 года Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направила в Кот-д'Ивуар технического эксперта для оценки уровня и характера засоренности взрывоопасными предметами местности в Абиджане и определения потребностей в отношении очистки от взрывоопасных предметов в приоритетном порядке опасных территорий в поддержку

Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и других заинтересованных сторон, включая власти страны. В будущем в случае обнаружения складов боеприпасов и тайников с оружием в Абиджане и его окрестностях потребуются реализовать проекты управления боеприпасами и вооружениями в помощь национальным органам безопасности. В этой связи Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, начала оказывать ООНКИ помощь в вопросах управления боеприпасами и вооружениями в порядке оказания содействия в ее усилиях в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформирования сектора безопасности.

29. По просьбе моего Специального представителя и главы Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) представители Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, совершили два визита в Гвинею-Бисау для проведения технической оценки 24–28 мая 2010 года и 13–19 февраля 2011 года. Миссия в 2010 году произвела предварительную оценку имеющихся складов, возможностей организации содержания и уничтожения боеприпасов, чтобы оказать Гвинее-Бисау помощь в ликвидации излишков запасов боеприпасов. Последующая миссия сконцентрировала внимание на уменьшении непосредственной опасности и закладке основ режима управления боеприпасами в более долгосрочной перспективе в соответствии с международным техническим наставлением по обращению с боеприпасами, которое находится в стадии разработки.

30. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, совместно со Шведским гражданским агентством по чрезвычайным ситуациям, провела седьмые и восьмые ежегодные учения по быстрому реагированию в Швеции в июне 2010 и 2011 годов. Как и в предыдущие годы, основной задачей учений было создание центра координации противоминных действий в чрезвычайных ситуациях. Ежегодное проведение учений предусмотрено планом работы глобального кластера защиты, и ряд учреждений-участников направили своих представителей на эти учения, чтобы повысить эффективность мер реагирования в будущем.

31. Разработка и обновление Международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, по-прежнему является существенным элементом оказываемой Организацией Объединенных Наций поддержки участникам противоминной деятельности. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию помогает Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, проводить ежегодный обзор Стандартов деятельности, связанной с разминированием, с целью обеспечить, чтобы они не утратили своей актуальности. Во все Стандарты деятельности, связанной с разминированием, вносятся поправки, в том числе учитываются проблемы, относящиеся к кассетным боеприпасам. Кроме того, Совет по обзору Международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, утвердил разработанный ПРООН новый стандарт обучения по вопросам опасности мин и взрывоопасных пережитков войны, который заменит семь существующих стандартов обучения по вопросам минной опасности.

32. Как отмечалось выше, 13-е и 14-е совещания директоров национальных программ противоминной деятельности и советников Организации Объединенных Наций состоялись в Женеве в марте 2010 и 2011 годов. Организован-

ные Группой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в партнерстве с Женевским центром по гуманитарному разминированию ежегодные совещания позволяют почти 300 специалистам-практикам по противоминной деятельности оценить достигнутый прогресс и стоящие перед сектором задачи. Отраднее, что директора национальных программ играют все более активную роль, председательствуя на этих совещаниях и оказывая содействие в их проведении.

33. С 6 по 8 сентября 2010 года Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в координации с Женевским центром по гуманитарному разминированию, провела третий семинар-практикум по технологии противоминной деятельности в Женеве под названием «Объединение технологии и методологии противоминной деятельности». На это организуемое два раза в год мероприятие собираются специалисты-практики, производители оборудования и представители научно-исследовательских и опытно-конструкторских организаций для анализа современной технологии и будущих потребностей. Большое внимание на семинаре-практикуме было уделено использованию аэро- и спутниковой фотосъемки и дистанционных технических средств анализа и зондирования для обнаружения минных полей.

34. В отчетный период ПРООН продолжала содействовать развитию сотрудничества по линии Юг-Юг в рамках программы обмена опытом противоминной деятельности, которая способствует кооперации и коллегиальному обмену мнениями среди пострадавших стран и распространению передового опыта. В 2010 году предпринятые в рамках программы инициативы включали обмен информацией и опытом между программами противоминной деятельности Анголы, Камбоджи и Мозамбика.

D. Мобилизация/распределение ресурсов

35. Согласно данным ежегодника “Landmine and Cluster Munitions Monitor”, проекта Международной кампании за запрет наземных мин, за период с 2009 по 2011 год на поддержку противоминной деятельности было мобилизовано около 1 млрд. долл. США, что служит подтверждением стабильности уровня финансирования, несмотря на глобальный финансовый кризис. Средства преимущественно направлялись в относительно небольшое число стран и территорий, однако, и ассигновались прежде всего на цели разминирования, что является одним из пяти главных направлений противоминной деятельности (наряду с обучением по вопросам минной опасности, помощи пострадавшим, уничтожением запасов и информационно-пропагандистской работой).

36. С 1 августа 2009 года по 8 июля 2011 года сумма пожертвований в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, составила 172 млн. долл. США и была направлена на финансирование проектов в 21 пострадавшей стране и территории. Кроме того, сумма начисленных взносов на противоминную деятельность по статье финансирования миротворческих операций за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2011 года составила 161 млн. долл. США. Страны, предоставляющие войска, также в порядке непосредственного вклада

в выполнении поставленных перед миссиями задач оказывали материальную помощь в имущественной форме в противоминной деятельности.

37. В период с 2009 по 2010 год объем донорского финансирования через Специализированный целевой фонд ПРООН для предупреждения и преодоления последствий кризисов и страновые представительства ПРООН составил 80 млн. долл. США, что позволило оказать помощь в реализации 28 национальных программ противоминной деятельности. За тот же период ЮНИСЕФ получил более 25 млн. долл. США на поддержку противоминной деятельности в более чем 10 странах и территориях.

38. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала оказывать помощь Группе по поддержке деятельности, связанной с разминированием — форуму доноров, предоставляющих политическую и финансовую поддержку в организации противоминной деятельности. Под председательством Соединенных Штатов Америки Группа по поддержке провела свое ежегодное совещание в Нью-Йорке 14 октября 2010 года при участии 37 ее членов. Впервые в совещании участвовали представители Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов, что является свидетельством роста числа доноров, проявляющих интерес к противоминной деятельности. Группа также встречалась в Женеве 10 мая 2011 года для рассмотрения вопроса о потребностях в сфере противоминной деятельности в Ливийской Арабской Джамахирии, что я считаю позитивным шагом в координации донорской помощи в области противоминной деятельности.

39. 30 ноября 2009 года Организация Объединенных Наций организовала презентацию издания «Портфель проектов противоминной деятельности на 2010 год» в Картахене во время Картахенского саммита на тему «Мир, свободный от мин». Будучи ежегодным изданием, «Портфель проектов» содержит обзор мер, которые пострадавшие страны собираются предпринять для решения проблем минной опасности, которую представляют наземные мины и взрывоопасные пережитки войны, в партнерстве с Организацией Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими сторонами на местном, национальном и международном уровнях. В 2010 году Организация Объединенных Наций инициировала процесс обзора «Портфеля проектов противоминной деятельности». По итогам этого процесса обзора будет разработана новая методология и матрицы, которые призваны способствовать расширению использования «Портфеля проектов» как первоисточника, служащего для доноров в области противоминной деятельности ориентиром при принятии ими решения о выделении ресурсов. «Портфель проектов противоминной деятельности на 2011 год», который включает 238 проектов, охватывающих все пять генеральных направлений противоминной деятельности, был опубликован в электронной версии 18 марта 2011 года.

IV. Осуществление Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы

40. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, для оценки прогресса в осуществлении Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы разослала опросные листы в 49 программ противоминной деятельности, которые осуществлялись при ее поддержке. Предварительные результаты прежде всего свидетельствуют о сокращении количества случаев смерти и увечья среди гражданского населения, позитивной связи между противоминной деятельностью и повышением эффективности операций в области гуманитарной деятельности и развития, инкорпорации противоминных мероприятий в национальные планы развития и восстановления и создании национальных органов управления противоминной деятельностью. Благодаря выявлению успехов и недостатков результаты опроса будут служить ориентиром при определении стратегических задач Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2011–2015 годы. Информация о достигнутых за отчетный период прогрессе и результатах представлена ниже.

A. Стратегическая задача 1: сокращение числа погибших и раненых по меньшей мере на 50 процентов

41. Статистические данные по нескольким странам свидетельствуют о заметном сокращении числа погибших и раненых от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. В 2010 году в Афганистане в среднем жертвами подрывов становились 33 человека в месяц (26 процентов пострадали от наземных мин, 74 процента — от неразорвавшихся боеприпасов), или на 29 процентов меньше, чем в 2009 году. Из числа пострадавших 16 процентов составляли женщины, а 65 процентов — дети, причем на мальчиков в возрасте от 7 до 14 лет приходилось 55 процентов всех пострадавших среди лиц младше 18 лет. Аналогичная ситуация и в Чаде: по данным учета пострадавших, их число сократилось с 51 человека в 2009 году до 17 в 2010 году.

42. В Газе Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказывала помощь в спасении жизни людей после операции «Расплавленный свинец», создавая более безопасные условия для гражданского населения и доставки гуманитарной помощи. В рамках программы противоминной деятельности проводилась оценка риска 2187 объектов, включая жилые районы, в которых, согласно предположениям, проживало 80 132 человека, а также информационно-разъяснительная работа по минной опасности с охватом 5426 человек. Число пострадавших среди гражданского населения сократилось с 39 человек в 2009 году до 16 в 2010 году, или на 41 процент.

43. В Непале поддержка Организацией Объединенных Наций министерства по делам мира и восстановления в вопросах разработки и осуществления национальной стратегии противоминной деятельности способствовала дальней-

шему уменьшению числа пострадавших. Согласно имеющимся данным, в 2010 году от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны пострадало 43 человека, или на 39 процентов меньше, чем в 2009 году. Подавляющее большинство жертв, по имеющимся данным, составляли лица в возрасте младше 18 лет, которые пострадали в результате приведения в действие по неосторожности самодельных взрывных устройств.

44. В регионах Сомалиленд и Пунтленд в Сомали повышение эффективности координации и расширение возможностей ведения работ по очистке территорий от взрывоопасных предметов позволили сократить число жертв среди гражданского населения и создать благоприятные условия для деятельности по развитию страны. В южно-центральной зоне Сомали более тщательный учет несчастных случаев позволил значительно улучшить планирование с целью определения приоритетности и локализации противоминной деятельности в помощь тем, кто занимается практическим осуществлением противоминных мероприятий. В результате перевода обучения по вопросам минной опасности в разряд первоочередных задач в центральной зоне Сомали удалось предотвратить гибель и ранение мигрантов, спасающихся бегством от вооруженных столкновений на юге страны. Могадिशо и Афгойский коридор были объектом особого внимания ввиду высокого уровня засоренности взрывоопасными предметами и жертв в этих густонаселенных районах. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала обучение 361 843 сомалийцев по вопросам минной опасности в центральной зоне Сомали, Афгойском коридоре и Могадिशо и создала местные пункты опознавания и обезвреживания взрывоопасных предметов в трех самых густонаселенных и более других пострадавших от мин регионах на юге страны.

45. Следует особо отметить, что Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в рамках ЮНСОА начала взаимодействовать с АМИСОМ в вопросах улучшения осведомленности о минах, взрывоопасных пережитках войны и самодельных взрывных устройств среди личного состава воинских контингентов и повышения их способности без риска для жизни эффективно проводить операции по обезвреживанию взрывоопасных предметов. В октябре 2009 года при поддержке Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, АМИСОМ приступила к обезвреживанию взрывоопасных пережитков войны в Могадिशо. К апрелю 2011 года она уничтожила 5591 взрывоопасный предмет, включая мины, взрывоопасные пережитки войны и боеприпасы к стрелковому оружию. Систематические базисные обследования впервые были проведены в городских районах Могадिशо, позволив получить представление о степени засоренности взрывоопасными предметами территорий, доступных для целей оказания гуманитарной помощи. Наряду с этим поступают сообщения об установке новых мин в нескольких районах, в которых вооруженные оппозиционные группы якобы минируют главные дороги и стратегические магистрали. Следует отметить, что восемь регионов Сомали остаются под контролем вооруженных формирований, которые препятствуют работам по разминированию.

46. В Колумбии, где негосударственные вооруженные формирования продолжают использовать наземные мины и самодельные взрывные устройства, число жертв остается весьма высоким и ежедневно сообщается приблизительно о

двух случаях гибели людей. Тем не менее общее число несчастных случаев за последние годы сократилось: в 2010 году сообщалось о 512 пострадавших, 30 процентов из них — гражданские лица, по сравнению с 741 пострадавшим в 2009 году.

47. В Судане число пострадавших от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны увеличилось на 35 процентов в 2010 году, хотя это отчасти можно объяснить более свободным доступом в районы, ранее закрытые для гражданских лиц из-за неблагоприятной обстановки в области безопасности. В 2010 году при координации со стороны Бюро Организации Объединенных Наций по противоминной деятельности, группы структур Организации Объединенных Наций под эгидой Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ЮНИСЕФ как ведущего учреждения по вопросам просвещения о минной опасности, участники противоминной деятельности в Судане организовали на базе общин обучение 330 015 человек по вопросам минной опасности, уделяя при этом особое внимание внутренне перемещенным лицам и возвратившимся беженцам.

48. Мины и неразорвавшиеся боеприпасы по-прежнему представляют серьезную угрозу для населения в пострадавших от конфликта мухафазах Йемена, в первую очередь для детей, которые склонны находиться в местах высокого риска или принимать мины и неразорвавшиеся боеприпасы за игрушки. В 2010 году от взрывов мин и взрывоопасных пережитков войны более 34 детей погибло и 24 ребенка были тяжело ранены. Отсутствие доступа у саперных подразделений было главным препятствием, мешавшим добиться снижения риска в пострадавших районах. После подписания соглашения о прекращении огня между правительством и вооруженной группировкой аль-Хути в феврале 2010 года ЮНИСЕФ в координации с Йеменским оперативным противоминным центром и ПРООН приступили к работе по организации обучения по вопросам минной опасности, включая три кампании с охватом 28 000 человек, курсы подготовки инструкторов и распространение просветительских материалов по минной опасности.

В. Стратегическая задача 2: уменьшение риска для экономической жизнеспособности общин и расширение свободы передвижения по меньшей мере для 80 процентов наиболее серьезно пострадавших общин

49. Значительные успехи достигнуты в улучшении благосостояния тех людей, которые страдают от социально-экономических последствий и ограничений на свободу передвижения, обусловленных наличием наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. В Камбодже ПРООН оказала Камбоджийскому противоминному центру помощь в координации действий по возвращению в хозоборот 14 млн. кв. метров засоренной взрывоопасными предметами земли, уничтожив в процессе разминирования 14 000 противопехотных мин, 403 противотанковые мины и более 80 000 неразорвавшихся боеприпасов. В результате проведения саперных работ, как ожидается, более 80 000 человек получат доступ к сельскохозяйственным угодьям, ирригационным источникам, дорогам, медицинским пунктам и другим объектам инфраструктуры. Почти 2000 учащихся сейчас могут посещать школу в очищенных от мин районах.

50. В восточных районах Чада очистка от мин 2500 километров дорог, включая 4 700 000 кв. метров разоренных войной земель и 212 опасных районов, и уничтожение 21 000 взрывоопасных пережитков войны и боеприпасов позволили уменьшить риск, которому подвергаются общины, беженцы и внутренне перемещенные лица. Поскольку 78 процентов очищенных от мин земель имеют сельскохозяйственное назначение, эти работы способствовали улучшению благосостояния тысяч людей.

51. В Эфиопии Эфиопское противоминное бюро при поддержке ПРООН продолжало работы по обезвреживанию мин и просвещению по вопросам минной опасности, тем самым еще более снижая риски, связанные с наличием мин и взрывоопасных пережитков войны. В отчетный период в хозоборот для использования в сельскохозяйственных и иных экономических целях возвращено 10 178 977 кв. метров земли и обеспечено обучение 94 815 членов общин по вопросам минной опасности.

52. Прогресс в уменьшении риска для экономической жизнеспособности общин и расширении свободы передвижения достигнут также при поддержке ПРООН в Ираке, в результате чего легче стало заниматься сельским хозяйством и посещать школу. ПРООН также продолжала оказывать помощь в разминировании в Мозамбике, где от взрывоопасных предметов в 2010 году было очищено 136 ранее недоступных для хозяйственной деятельности районов.

53. В Судане значительный прогресс достигнут в открытии для движения дорог, 96 процентов которых сегодня признаны безопасными для эксплуатации. Открытие дорог способствовало улучшению свободы передвижения и возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев, а также доставке гуманитарной помощи. Саперные работы также позволили использовать земли в сельскохозяйственных и иных целях в интересах развития и занятия приносящими доход видами деятельности.

54. В Западной Сахаре увеличение объема выделяемых ресурсов обусловило улучшение показателей исполнения программ, в частности благодаря этому было уничтожено 7600 взрывоопасных пережитков войны к востоку от песчаного вала и значительно снижен общий уровень угрозы в Мехайресе и Тифарити, районах с высокой степенью засоренности взрывоопасными предметами. Ввиду того, что первоочередное внимание уделялось природоохране, недостатку ресурсов и обеспечению кочевникам доступа к пастбищам, программа имела положительный эффект для местного населения, способствуя доступу к вади и водным источникам и повышению уровня продовольственной безопасности. Тем не менее, несмотря на перечисленные выше достижения, число жертв среди населения Западной Сахары, по информации, увеличилось в 2010 году, что свидетельствует о неотложной необходимости организации обучения по вопросам минной опасности.

55. В других местах прогрессу препятствовал ряд факторов, включая обстановку в области безопасности, гендерные проблемы и политические соображения. Например, в Афганистане, несмотря на то, что очистка от мин более 189 кв. километров земли позволила улучшить доступ к дорогам и пастбищным угодьям, уровень засоренности местности взрывоопасными предметами остается высоким, учитывая, что 6545 известных минных полей, занимающих земли площадью 627 кв. километров и затрагивающих жизнь и источники средств к существованию 2056 общин, все еще не разминированы. Переход к

разминированию на базе общин, когда афганские специалисты по саперному делу обучают и тренируют членов местных общин, знакомя их с методами обезвреживания взрывоопасных предметов, оказался эффективным способом действий в крайне опасных районах страны, который, к тому же, позволил укрепить стабильность. Со времени представления моего последнего доклада более 1,7 миллиона афганцев прошли курс обучения по вопросам минной опасности, включая 250 000 женщин и почти 500 000 девочек. Эта цифра тем более уникальна, что часто женщины не в состоянии посещать общественные занятия по минной опасности, а женщин-инструкторов, которые могли бы проводить с ними занятия на дому по-прежнему немного. Чтобы найти выход, начинается пропагандистская кампания по радио, подчеркивающая важность разрешения девочкам посещать просветительские занятия по минной опасности.

56. В 2010 году в Демократической Республике Конго было проверено и очищено от мин 7637 километров дорог и 428 000 кв. метров земель, в основном в восточной части страны, и организовано обучение 568 600 человек по вопросам минной опасности. Тем не менее небезопасная обстановка, неблагоприятные погодные условия и сокращение уровня финансирования негативно повлияли на проведение противоминных операций. Кроме того, насилие со стороны местных военизированных формирований привело к появлению новых источников минной опасности вокруг аэропортов в Мбандаке и Гемене в Экваториальной провинции. Наличие или бытующее мнение о наличии наземных мин и взрывоопасных пережитков войны по-прежнему затрудняли обеспечение средств к существованию, свободное передвижение, доступ к базовым услугам и рынкам и восстановление объектов инфраструктуры. Опасность, которую представляют крупные бесхозные запасы боеприпасов в Демократической Республике Конго уже были предметом внимания в заключительном докладе Группы экспертов Генеральной Ассамблеи (S/2008/773). В связи с этим специалисты Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в составе МООНСДРК уничтожили запасы боеприпасов, включая 50 000 боеприпасов к стрелковому оружию вблизи Гомы в марте 2010 года. В дополнение к усилиям, прилагаемым партнерами-исполнителями, в феврале 2011 года Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, наняла технического специалиста по боеприпасам для ведения работ с Конголезскими вооруженными силами по устранению угрозы, которую представляют устаревшие, находящиеся в неудовлетворительном качественном состоянии и ненадлежащим образом управляемые запасы боеприпасов.

С. Стратегическая задача 3: включение потребностей в области противоминной деятельности в национальные планы развития и восстановления и бюджеты по меньшей мере в 15 странах

57. В отчетный период Организация Объединенных Наций взаимодействовала с национальными партнерами в вопросах содействия учету противоминной деятельности в национальных планах развития и восстановления. Центр по координации противоминной деятельности Афганистана, управляемый Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, по просьбе правительства, сотрудничал с целым рядом ми-

нистерств в целях обеспечения инкорпорации противоминных мероприятий в более широкие планы развития. Центр также прилагал усилия к тому, чтобы противоминные операции соответствовали задачам правительства, изложенным в Соглашении по Афганистану и Национальной стратегии развития Афганистана.

58. При поддержке ПРООН Центр по координации противоминной деятельности Гвинеи-Бисау работает над задачей учета противоминной деятельности в национальной стратегии развития. Национальный план противоминной деятельности был разработан в сотрудничестве с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию.

59. До прекращения миротворческой операции 31 декабря 2010 года специалисты Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в составе МИНУРКАТ оказывали помощь в разработке национальной стратегии противоминной деятельности и плана действий Чада на основе обязательств правительства Чада по Конвенции о запрещении противопехотных мин и с учетом социально-экономических и гуманитарных потребностей населения. ПРООН оказывала помощь национальным органам по противоминной деятельности в пересмотре национального плана противоминной деятельности с учетом результатов текущего технического обследования с целью выяснить степень засоренности местности взрывоопасными предметами.

60. В Ираке стратегия противоминной деятельности на 2010–2012 годы была утверждена и принята к исполнению в начале 2010 года при поддержке ПРООН. Ирак имеет также национальный план противоминной деятельности, который предусматривает инкорпорацию противоминных мероприятий в национальные и местные планы восстановления и развития.

61. В Лаосской Народно-Демократической Республике вопросы, касающиеся неразорвавшихся боеприпасов, регулируются национальным стратегическим документом, в котором подчеркивается «тесная взаимосвязь между бедностью и отсутствием продовольственной безопасности, с одной стороны, и наличием неразорвавшихся боеприпасов, с другой». Руководствуясь этой стратегией, Национальное управление нормативно-правового регулирования Лаоса при поддержке ПРООН работало над тем, чтобы в национальном плане социально-экономического развития на 2011–2015 годы вопрос о неразорвавшихся боеприпасах трактовался как междисциплинарный. В 2010 году правительство обнародовало девятую цель Декларации тысячелетия — снизить воздействие взрывоопасных пережитков войны на процесс развития. Помимо этого, при содействии Управления нормативно-правового регулирования в 2010 году по окончании разминирования завершено проведение оценки его воздействия на положение дел, чтобы получить более ясное представление о том, как разминирование влияет на результативность усилий правительства по снижению уровня бедности.

62. В Мозамбике национальный план противоминной деятельности (2008–2014 годы) является частью национального плана снижения уровня бедности как междисциплинарный вопрос, влияющий на положение дел в секторах развития. Задача здесь заключается в том, чтобы обеспечить учет всеми соответствующими министерствами и местными органами власти противоминной проблематики при разработке и осуществлении ими своих планов развития. В

Шри-Ланке взаимодействие с планами развития происходит на уровне округов при содействии ПРООН и ЮНИСЕФ, которые оказывают помощь в разработке ежегодных окружных планов противоминной деятельности, отдавая приоритет таким видам деятельности, как разминирование, обучение по вопросам минной опасности и помощь пострадавшим, с учетом национальной стратегии противоминной деятельности и планов развития округов. Все еще необходимы дальнейшие усилия для того, чтобы инкорпорировать противоминные мероприятия в национальные планы развития и восстановления.

63. Впервые в 2010 году Противоминный центр Сомалиленда в Сомали принял участие в разработке регионального плана развития Сомалиленда. Это обстоятельство и текущая работа с местными властями позволили добиться согласия правительства на выделение Центру в 2011 году 44 000 долл. США. Центр также поддерживает контакты с региональной администрацией, с тем чтобы обеспечить учет потребностей в области противоминной деятельности во всех планах развития. Благодаря содействию ПРООН и Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, противоминные мероприятия были включены в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Судана на период 2009–2012 годов и пятилетнюю стратегию Судана на период 2007–2012 годов.

D. Стратегическая задача 4: содействие развитию национальных учреждений по ведению борьбы с угрозой наземных мин/взрывоопасных пережитков войны при одновременной подготовке кадрового резерва по меньшей мере в 15 странах

64. В отчетный период Организация Объединенных Наций работала с национальными органами по противоминной деятельности в различных странах над укреплением местного потенциала и передачей под национальную ответственность разработку стратегий и определение приоритетов противоминной деятельности. В Афганистане Координационный центр продолжал сотрудничать с Департаментом по вопросам разминирования в ожидании передачи ответственности за планирование и координацию противоминных мероприятий от первого последнему в 2013 году. Центр уделял внимание и вопросам помощи пострадавшим, сотрудничая с министерством здравоохранения, министерством по делам жертв войны и инвалидов, труда и социальных дел и министерством образования, чтобы гарантировать учет и защиту прав и нужд инвалидов, в том числе оставшихся в живых пострадавших от наземных мин, в рамках национальных структур.

65. ПРООН оказывала дальнейшую поддержку в создании кадрового потенциала Управлению по противоминной деятельности Камбоджи, включая помощь в проведении в 2009 году оценки его потенциала в целях повышения способности Управления выполнять поставленные перед ним задачи. В Чаде после прекращения операций МИНУРКАТ в конце 2010 года Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала также оказывать помощь национальному центру по разминированию и его региональному центру в Абеше в создании кадрового ре-

зерва, включая организацию занятий для 25 сотрудников по ознакомлению с Международными стандартами деятельности, связанной с разминированием.

66. В Колумбии, после принятия решения, воплощенного в государственном законопроекте о противоминной деятельности в декабре 2010 году, о предоставлении гражданским саперным службам права на работу в стране, руководство президентской программы комплексной противоминной деятельности обратилось с просьбой к Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказать техническую помощь в разработке оперативной координационной системы гражданского разминирования в дополнение к поддержке, оказываемой ЮНИСЕФ и ПРООН. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказывала содействие в разработке национальных руководящих принципов и технических стандартов проведения операций по разминированию, а также процедур аккредитации, гарантии качества и обработки информации.

67. В резолюции 1925 (2010) Совета Безопасности об учреждении МООНСДРК предусматривается, среди прочего, необходимость «оказывать правительству Демократической Республики Конго помощь в укреплении его потенциала по разминированию». Специалисты Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в составе МООНСДРК оказывали помощь в подготовке законопроекта и принятии национального закона о противоминной деятельности, который был утвержден Национальной ассамблеей 15 октября 2010 года и который предусматривал создание национального противоминного центра и включение положений о противоминной деятельности в государственный бюджет. В Эфиопии ПРООН оказывала техническую помощь государственному ведомству в разработке плана противоминной деятельности с июля 2010 года по декабрь 2011 года и помогала разработать национальные стандарты противоминной деятельности с учетом Международных стандартов деятельности, связанной с разминированием.

68. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала работать в тесном контакте с Центром по координации противоминной деятельности армии Непала над укреплением местного кадрового потенциала и выполнением своих обязательств в области разминирования согласно Всеобъемлющему мирному соглашению 2006 года. Кроме того, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала поддерживать работу новой секции по противоминной деятельности в министерстве по делам мира и восстановления, включая разработку и осуществление национальной стратегии противоминной деятельности и ежегодного плана работы. В декабре 2010 года ЮНИСЕФ начал подготовку кадров секции по вопросам координации мероприятий по разьяснению минной опасности с целью передачи им ответственности к декабрю 2011 года. ЮНИСЕФ также поддерживал усилия по развитию потенциала предупреждения ключевых государственных органов, включая департамент образования, полицию Непала и вооруженные полицейские силы, которые сейчас могут проводить занятия по разьяснению минной опасности в любом из 25 наиболее пострадавших районов. Наглядным свидетельством возрастания роли национальных властей в координации и осуществлении противоминной деятельности в августе 2010 года стало руководство национальной секцией противоминной деятельности работой Совместной рабочей группы по противоминной деятельности, сопредседателем которой она ранее была с

Группой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

69. В 2010 году Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Сомали оказала помощь в создании в составе переходного федерального правительства структуры по обезвреживанию боеприпасов взрывного действия, которая потенциально может распространить свою деятельность на все 10 регионов в южной центральной части Сомали. Аналогичные структуры, созданные в Сомалиленде и Пунтленде, обеспечивают эффективные услуги «по вызову» в соответствующих регионах. Эти службы в состоянии удалять и уничтожать взрывоопасные пережитки войны при ограниченной поддержке.

70. В Шри-Ланке национальный противоминный центр для руководства противоминной деятельностью официально был открыт в 2010 году. ПРООН оказывает содействие центру через свои региональные службы противоминной деятельности в Джафне и Вавуние в осуществлении государственной политики и мероприятий в области противоминной деятельности, а ЮНИСЕФ оказывает помощь в организации в стране обучения по вопросам минной опасности и в усилиях по оказанию помощи пострадавшим.

71. Организация Объединенных Наций также продолжала оказывать содействие в дальнейшем развитии Национального противоминного центра в Хартуме и Агентства по разминированию Южного Судана. С начала 2010 года Национальный противоминный центр действует все более инициативно по всем генеральным направлениям противоминной деятельности. С 2009 года Агентство по разминированию Южного Судана активизировало совместные операции со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Судане в области обеспечения гарантии качества и аккредитации для ведения работ по разминированию и организации обучения по вопросам минной опасности. В начале 2011 года Агентство по разминированию Южного Судана также начало проводить ежемесячно и ежеквартально координационные совещания по противоминной деятельности при поддержке Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

72. В Таджикистане ПРООН оказывала помощь в разработке стратегического плана на 2011–2015 годы, используя метод широких консультаций, а также принятии национальных стандартов противоминной деятельности. ПРООН также оказывала содействие в разработке национальной стратегии противоминной деятельности в Таиланде, которая была представлена Противоминным центром Таиланда на утверждение правительству в 2010 году.

V. Замечания и рекомендации

73. Как отмечалось выше, противоминная деятельность влияет на все пять основных областей работы Организации Объединенных Наций. В сфере международного права десятая годовщина вступления в силу Конвенции о запрещении противопехотный мин предоставила Организации Объединенных Наций, государствам-участникам и соответствующим партнерам возможность дать оценку прогрессу в продвижении к безминному миру и найти оптимальные способы преодоления препятствий, мешающих полному осуществлению

Конвенции. Я приветствую принятие на второй Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению ее действия Картахенского плана действий на 2010–2014 годы и Картахенской декларации и ожидаю их осуществления в ближайшие годы. Еще одним важным событием в этой области было вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам 1 августа 2010 года и последующее первое Совещание государств-участников в Вьентьяне в ноябре 2010 года, что является крупным шагом к ликвидации этих видов оружия. Я побуждаю все государства-члены, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции и принять национальное законодательство о ее эффективном осуществлении.

74. Что касается противоминной деятельности в других четырех областях работы Организации, то активизация усилий по инкорпорации противоминных мероприятий в миротворческие операции Организации Объединенных Наций, а также в программы гуманитарной деятельности и развития свидетельствует о более глубоком понимании того, что противоминная деятельность является непременным условием обеспечения долгосрочного мира и безопасности, безопасной доставки гуманитарной помощи, устойчивого развития и уважения прав человека. Наглядным примером этого является визит исполняющего обязанности директора Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Западную Сахару в июле 2011 года по просьбе моего Личного посланника, чтобы подчеркнуть конструктивную роль противоминной деятельности в продолжающихся переговорах.

75. С целью разъяснения позитивного влияния противоминной деятельности были усилены механизмы координации и быстрого реагирования. Эта сфера ответственности в рамках глобального кластера защиты в полной мере введена в действие, способствуя координации противоминной деятельности в ответ на кризис в Ливийской Арабской Джамахирии в 2011 году. Государства-члены также совершенствовали координацию противоминной деятельности в рамках Группы по поддержке деятельности, связанной с разминированием, которую поддерживает Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и которая сейчас расширила свой состав и встречается для реагирования на возникающие кризисы. Можно сделать еще больше, чтобы Организация Объединенных Наций была в состоянии самым эффективным образом реагировать на угрозу миру и безопасности, экономическому развитию и правам человека, которая исходит от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. В этой связи я приветствую ведущую оценку работы Организации Объединенных Наций в области противоминной деятельности Объединенной инспекционной группой и с интересом ожидаю представления доклада и рекомендаций, которые, я верю, позволят еще более улучшить нашу работу в этой области.

76. Как отмечалось выше, среда, в которой действует Организация Объединенных Наций, меняется на фоне того, что угроза, которую представляют самодельные взрывные устройства, устаревшие, находящиеся в неудовлетворительном качественном состоянии и ненадлежащим образом управляемые запасы боеприпасов и оборот незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, растет, а угроза от мин и взрывоопасных пережитков войны уменьшается. Я призываю к дальнейшему сотрудничеству между партнерами Организации Объединенных Наций в разработке политики и инструментов реагирования на вышеупомянутые угрозы безопасности, в том числе на национальном уровне, в

знак признания ценности их дополнительного вклада. В частности, я поручил Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжать работать с другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций над решением таких вопросов ввиду накопленного ею с момента создания в 1997 году опыта и имеющихся у нее возможностей.

77. Крупные шаги сделаны в области противоминной деятельности, включая разработку конкретных международных норм и применение оправдавших себя решений, хотя эта работа еще далека от завершения. Существенно важно не пренебрегать сохраняющейся угрозой, которую представляют наземные мины. Я особенно обеспокоен сообщениями о непрекращающемся использовании наземных мин в Афганистане, Йемене, Колумбии, Мьянме и Пакистане и установке новых мин в Ливийской Арабской Джамахирии, Сомали и Судане в 2011 году, что является доводом в пользу того, что прогресс в ликвидации наземных мин можно легко обратить вспять. Совсем недавно, по информации из заслуживающих доверия источников, получены сведения об установке новых наземных мин в штате Южный Кордофан в Судане и оспариваемом районе Абей, где Организация Объединенных Наций в настоящее время развертывает новую миротворческую миссию — Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА). С ликвидацией МООНВС возможности Организации Объединенных Наций по борьбе с минной угрозой в Южном Кордофоне уменьшились.

78. С учетом неослабевающей минной угрозы необходимы дальнейшие усилия, прежде чем противоминная деятельность будет снята с повестки дня международного сообщества. Организация Объединенных Наций продолжит оказывать помощь в разработке и осуществлении программ противоминной деятельности в сотрудничестве с национальными властями и международными партнерами. Как отмечалось выше, разрабатывается новая межучрежденческая стратегия Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2011–2015 годы, с уточнением задач, чтобы более эффективно отвечать на остающиеся вызовы. Подтверждая приверженность Организации Объединенных Наций противоминной деятельности, я призываю международное сообщество обеспечить политическую и финансовую поддержку в ликвидации наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. Сохраняющуюся угрозу, исходящую от этих видов оружия, не следует недооценивать, чтобы не заплатить высокую цену человеческими жизнями, а также не подорвать наши коллективные усилия, направленные на обеспечение долгосрочного мира и безопасности, устойчивого развития и прав человека.

79. В заключение я отдаю дань уважения всем саперам, погибшим при исполнении своего долга, и самым решительным образом осуждаю все нападения на персонал противоминных служб. Такие нападения следует рассматривать как посягательства на основополагающие принципы мира, безопасности и гуманитарной помощи, которые являются самой сутью работы Организации Объединенных Наций. Ввиду крайне небезопасных условий, в которых работают сотрудники противоминных служб, я выражаю им признательность за их неизменную преданность делу и решимость оказывать услуги по спасению жизни уязвимым общинам, независимо от политических, религиозных, этнических или географических соображений.